

E1: ya

I1: ya

E1: ahora sí

I1: bueno / buenas tardes con todos //

E1: buenas tardes //

I1: ehh / gracias por venir // ehh // y... yo me llamo XXX / soy nacido en Calderón...por los años 1962// eh... bueno mi niñez ha sido que yo he nacido ahí/ mis abuelitos han sido huasi- huasipungueros / de ahí de Calderón porque habían... señores que tenían bastante terreno / y... mi abuelito... sembraba // entonces sembraba mai:z/ sembraba...choco- o sea cómo es... eh...alverja / fréjol/ papas / zanahoria blanca/ todo se daba pero bien / porque era un campo / y las carreteras eran estrechas de puro cabuyos/ capulises/ todo alfiles chilcos/ o sea era... era de tierra// era de tierra // y todo... todo... o sea no era como...ahora es// más antes no había casas/ habíamos vecinos que vivían como de aquí tres cuadras/ éramos pocos// había bosques// habían... o sea la calle algunas eran empedradas// o sea yo... me acuerdo yo desde que hube tuve uso de razón más o menos a los seis años/ desde ahí ya viví/ ya... más o menos me di cuenta/ de que... ¡Calderón era pequeño! pero más antes... a Calderón le decían Carapungo/ porque decían los antepasados/ que allá llega-llegaban unos grupos/ los Caras/ o sea gente antiguas en el tiempo de los Incas/ y que había bastantes reliquias// o sea por lo que llegaban pero... como ya con el tiempo fue creciendo creciendo/ todo eso se fue desapareciendo porque no había autoridades a que detenga//

E1: claro//

I1: tonces [entonces] ... yo qué le puedo decir/ que... que en esos tiempos / eran bien lindos/ porque teníamos todo/ por ejemplo / todo era natural/ todo se daba a base de la tierra// o sea se sembraba era... se comía lo sano//

E1: ajá //

I1: en esos tiempos// eh... estoy hablando como de las papas/ la alverja/ todo lo que era... para el consumo humano/ era todo natural porque habían los animales que habían borregos/ habían chivos/ habían gana:do/ eh cuyes/ habían gallinas/ así de todo a

escoger al aire libre// pero todo eso fue desapareciendo // ya ya los terrenos grandes ya se volvió pequeño/ ahora hay condominios / en este tiempo ya: está ya terrenos en Calderón ya no hay// pero más antes le puedo contar de que la carretera que viene desde... Tulcán/ desde las fronteras de Colombia era estrechito/ era empedrado/ hasta que fueron poco a poco pavimentando// pero eh... era/ ya le digo/ para dos carritos // los carros eran de madera / los carros no eran como es ahora/ más antes eran de madera// eran más o menos eh... esos carros que...eran [inteligible] nariz larga y la carrocería media redondo de madera/ con asientos de madera/ todo // pero chasis [chasis] era de fierro [hierro] // yo que me acuerdo hasta los carros pequeños no había// había más las bicicletas/ había... qué le puedo decir... eh.... carros era muy poco / carros pequeños pero de esos antiguos/ los clásicos que ahora son los cadillac/ los... que más... y otros nombres que ya no me acuerdo/ pero esos carros conocí yo// y ya poco a poco fueron desapareciendo// los bosch / esos carros bosch antiguos// y aquí en Ecuador hicieron en esos tiempos los carros andinos// hay unos pocos que andan ahora/ unos carros andinos que comenzaron// yo en ese tiempo me acuerdo el sucre/ o sea la plata/ que eran sures aquí pues: / costaba como dos millones de sures uno de esos carros// pero no había plata para comprar// los que tenían sí compraron esos carros... y esos buses grandes como le digo fueron desapareciendo poco a poco y apareciendo ya otros nuevos carros// y pero más antes han sabido pasar por ejemplo... eh.... los trenes/ pero no... no por acá sino...ahora que le digo desde Carapungo / sí hay esa nueva vía/ la Simón Bolívar

E1: ya ya

I1: más o menos... estoy hablándole por el intercambiador a Los granados

E1: mmh...

I1: por ahí han sabido cruzar los trenes que sabían ir al norte// según ahí yo veo las las rieles/ y algunas partes hay y o- y otras ya no hay porque han cruzado calles// ya eso... y también Calderón... ha sabido unirse// por ejemplo Calderón ha sido el pueblito más grande/ aquí que ha sido// o sea todos los pueblitos como por ejemplo... eh...Llano Grande/ acudía a Calderón// Llano Grande/ eh... San Miguel de Común/ Guaya coto/ eh... también... así... se apegaban los de Mariana de Jesús/ Bellavista/ San Juan/ eh... San José de Morán// en ese tiempo no había Carapungo// no había Carapungo que ahora

ya existe más grande que Calderón pues// pero... eso como le digo/ Calderón le decían más antes Carapungo// pero como que quitaron el Carapungo y se lo llevaron a.... a... allí para atrás pues sí se llama Cara- pues a ver Calderón/ cómo le puedo decir// Carapungo pertenece a Calderón// o sea así// igual todos los aldeaños pertenecen // Llano Chico ha sabido pertenecer más hacia Calderón//

E1: mmh

I1: todo// y.... y más antes como no ha habido iglesias/ no ha habido así/ pero Zámbriza ha sido... un pueblito más antiguo que Calderón//

E1: mmh...

I1: Zámbriza allá ha sabido vuelta a ir hasta para casarse/ matri- para matrimonio por civil/ ah... para todo han sabido ir para allá// yo que me acuerdo venir a buscar allá la partida de nacimiento de los de los antiguos antiguos// y hasta yo me he ido yo acompañándoles / a Zámbriza / que ese pueblo ha sido más antiguo que Calderón// pero... lo que es lo Calderón/ creció creció hasta que ahora es como... cómo le digo... es una parroquia ya grande pues// uhm... una parroquia/ como dicen Carcelén/ es una ciudad satélite /

E1: claro claro

I1: igual Carapungo/ y ahí sigue Calderón/ pero...como le digo ahorita Calderón está bien avanzado/ ahorita ya hay más condominios/ las calles más arregladas/ eh... igual ya mismo ahí cae... este... eh... un mercado ya más moderno // y hablando de mercado/ más antes el mercado era al lado de la iglesia/ en la iglesia de Calderón/ vendían en la calle/ asín con toldos/ así...// o sea eso eran los años... estoy hablando hace unos treinta y cinco años atrás//

E1: mmh...

I1: era bien bonito Calderón// se lo digo era bien bonito porque era tranquilo/ natural/ era... cómo le puede decir... era... había bastante naturaleza/ bastante bosque/ bastante... eh... animales/ producción// ahora ya no//

E1: claro

I1: ahora ya Calderón ya es una... como una ciudad chiquita//

E1: claro

I1: y... hay bastante gente extranjera de todos lados/ tamos [estamos] mezclados ahorita/ hay como colombianos/ hay como chilenos/ venezolanos/ hay nigerianos/ hay bolivianos/ peruanos/ hay de todo// y también migraron por ejemplo de aquí mismo de... Ecuador/ como hay bastante gente de Riobamba/ de Latacunga/ de Guaranda/ hay bastante gente aquí ya... viven aquí// ya vinieron hace... ya cambiaron de sitio/ o sea como... en todo el mundo van cambiándose//

E1: ya ya

I1: también la gente de aquí de Calderón/ de Llano Grande/ de todo ellos se fueron a España por aquella crisis que: que apareció en el año 2000 pues // había en el año 98/ había: el feriado bancario de los Isaías//

E1: claro porque ustedes son... le iba a preguntar // ¿cómo: cómo se vivió en esos sectores esta esta crisis que acaba de mencionar? //

I1: verá en ese tiempo/ francamente era una pobreza bien grande/ porque... yo le digo se cerró los bancos/ la gente tenía guardado dinero ahí pos (pues) / los que se jubilaron/ las personas que tenían... eh... bastante terreno... vendían los los productos que se cosechaban// entonces toda esa plata decían que los bancos dan intereses/ iban a guardar y hasta que se cerró ese feriado bancario se... es la crisis fue fatal aquí en Ecuador/ cosa que... hubo bastante problema// los Isaías / los dueños/ los banqueros se fueron de aquí del país// eh... la gente corrupta marchó con el dinero y nunca se aparecieron / y la gente aquí los mayores de la desesperación murieron... se quedaron en pobreza de lo poco que han tenido otras personas/ y así pero.. nunca se llegó a recuperar// y el país eh... a través de eso entró en/ no me acuerdo/ en este presidente que era el... la crisis fue en el año 98 más o menos/ vino ya con el 96/ que fue presidente el... este cómo es... el Lucio Gutiérrez/ que cometió bastante errores/ querían traerle a loco//

E1: mmh ah ya ya

I1: y ya de ahí de ahí no le dejaron el loco/ fue presidente que se fue también robando dinero pues// y también ahí en ese tiempo marchó el... el... cómo se llama... le digo el Lucio Gutiérrez/ se fue el... el... el Abdalá marchó a dónde pero robando dinero//

E1: claro claro //

I1: todos robaron // y después cayó Jamil// o sea fue presidente también / él sí dejó vendiendo// porque Sixto Durán Sixto Durán Ballén fue más antes/ el pelió la... la guerra contra Perú/ pues ganó Ecuador/ pero este señor Jamil/ vino y... fue presidente y entregó la... hubo una parte de Ecuador que entregó a Perú//

E1: mmh

I1: y encima de eso / fue... fue dolarizando este Jamil // se fue a España huyendo // y ahí hubo bastante pobreza en el 2000 / bastante gente emigró a España//

E1: claro

I1: sintiendo la pobreza/ no había trabajo/ no había dinero// nos- los pocos que nos quedamos/ por ejemplo yo eh yo entré a trabajar en el año 93/ allá en el municipio de Quito/ avancé entrar en ese tiempo// fue de milagro porque es duro para entrar en allá...

E1: claro...

I1: más antes no preguntaban / que si tenía estudios / no tenía/ si era de la escuela / no //tenía / si era de la escuela [o] no/ con tal te pedían la cédula y... entraba usted a trabajar // ahora así sea profesional/ con títulos/ no hay trabajo... por la crisis que vive el Ecuador... por tantos... políticos corruptos que... aparecieron más// y siguen aparecieron // entonces [entonces] / ps [pues] de ahí en el año 2000 Jamil fue haciendo eso/ y el país fue en más en quiebra// nosotros como trabajadores luchamos para poder... sacar adelante Ecuador/ y sí salió// a nosotros nos siguió aumentando poco a poco/ ¡en dólares ya!// nosotros ganábamos en ese tiempo en sucre veintiocho mil sucres ganaba yo / sucres de cincuenta y//

E1: ¿y eran bastante eso?

I1: uh / era bastantísimo / nos alcanzaba para todo// para vestirnos/ comer// o sea/ por lo que uno tenía trabajito ¿no? //

E1: uhum //

I1: eh / la mayoría de la de la agricultura// tons [entonces] ya después ya se dolarizó// nosotros nos quedamos ganando ni un dólar//

E1: aah...

I1: porque el dólar fue a... a veinticinco... veinticinco sucres de dólar! // entonces nosotros quedamos ganando un dólar a la cuenta faltaría tres... un dólar quince/ un dólar veinticinco más o menos que nos quedamos ganando// diario / [inteligible] dos mil// y de ahí sigui- siguió peleando peleando/ seguimos peleando el SINDICATO/ todos el gremio de los trabajadores de aquí de Ecuador// fue subiendo poco a poco las peleas// nos tomábamos las calles/ eh... luchamos bien duro// quemas de llanta// cogíamos en alcaldía... nos tomábamos la alcaldía/ nos tomábamos la presidencia/ la plaza grande// era pero un relajo/ más antes sí/ así se logró/ se luchaba todo y se logró salir// más hasta que nos aumentaron... / ahora sí estamos más o menos con un sueldito digno/ más o menos//

E1: claro...

I1: porque ahora la canasta familiar esta por los setecientos / y el sueldo es más o menos...bueno...

E1: la mitad...

I1: estoy hablando de... ni la mitad ps [pues]...

E1: claro...

I1: trescientos veinticinco creo que es ahora / trescientos cincuenta

I2: quinientos noventa y seis subió ya ... noventa y cuatro

I1: ya // tons [entonces] ahora ve eso / a veces hay gente eh... pobre que con esto VIVE// pero mientras vienen otros/ mientras hay los compadrazgos / hasta ahorita// meten y pagan dos mil/ tres mil dólares a ganar mensuales / mientras que uno... bueno yo como antiguo... como ya estoy casi veintiséis años/ yo gano como seiscientos

dólares mensuales...y... más los rubros que no es mucho/ pero ya ya me defiando con eso ya// pero hay gente que gana trescientos dólares/ hay gente que ahora hasta por cien doscientos están trabajando / los venezolanos//

E1: ya...

I1: y esa es la crisis //

E1: mencionó estos compadrazgos// ¿qué son... los compadrazgos? //

I1: los compadrazgos por ejemplo si wawa no se bautiza no tiene regalitos// o sea / por ejemplo regalito puede decir bueno... mi padrino me va a ayudar/ y el regalo más grande así... te voy a meter a tal empresa// entonces él coge y le lleva dice: “por favor deme un puestito para tal persona” / entonces de una dentro// esos son los compadrazgos

E1: ah... ya ya ya ya...

I1: o sea como dice el padre: “si el guagua no tiene padrino no se bautiza” // tons [entonces] esos son los compadrazgos// tons [entonces] son padrinos como podría decir //

E1: ya ya / pero como que en el sector del trabajo y lo laboral mmh... ¿y usted desde que tiene consciencia cómo percibía la realidad del Ecuador/ o sea antes de la de la dolarización y de la guerra con el Perú? ¿cómo cómo era esta realidad?

I1: verá // cuando yo tenía mis dieciocho años era la guerra/ más o menos diecisiete o dieciocho era la guerra... digamos... la última que fue ps [pues] // contra Perú//

E1: claro //

I1: entonces ahí estaba el general Paco Moncayo/ que él ha sido un buen alcalde//

E1: ya ya ya ...

I1: él entro y... sí nos ayudó/ aunque [aunque] hablando aquí insultando a nosotros / pero sí... sí nos sí nos dio... eh... un buen trato/ conseguimos una pequeña alza que estuve hablando más de diez años atrás/ que desde ahí no hemos percibido el alza// verá en ese tiempo la guerra sí perjudicó bastante al país/ fue en ese tiempo no mucho no... yo no sentí mucho...nadie ¿no?// porque en ese tiempo... le digo que había los sembríos/ se

cosechaba maíz por... o sea por cantidad/ nunca perdía// todo lo sembrado era lo máximo que se sembraba para comer/ para vender/ salían hasta los chochos / vea los de Guayllabamba venían a cambiar los aguacates por los chochos// o... o el maíz con los aguacates/ así era... y vea ahí no se compraba ni se vendía/ mejor se cambiaba// Y vea usted vivía feliz// tonces [entonces] eeh casi la guerra casi en ese tiempo no nos afectó mucho/ porque eran sures/ se vivía bien/ se comía bien/ todo lo natural/ pero desde esas épocas ya ya ha venido cambia cambia ... más.... ¡más crisis! / o sea más cosas ya... ya no a lo natural sino con químicos/ eh... ya criando todas las cosas a la fuerza// verá / en este tiempo ahora la mayor parte de la gente está criándose muy débil/ ¿por qué? / porque vea un pollo que este así/ de tamaño de un... de un gallo ya/ a la fuerza ha puesto químicos// no hay esa carne se consumimos // veá [verdad] // y este tiempo era todo natural// una gallinita se criaba... era despacito y a los tres meses recién era pollo/ y ahora ya a los cuatro meses ya gallina / ahí se le podía comer// y ahora ya no / pues entonces eh... en ese tiempo la crisis... de lo que... le puede decir casi no se sintió mucho/ porque sí teníamos de dónde depender /

E1: ya //

I1: o sea si no había plata había comida//

E1: mmh...

I1: tons [entonces] no nos faltaba nada/

E1: ya al principio también mencionó que sus padres eran wasipungueros...

I1: sí verá/ en ese tiempo cuando yo me di cuenta hace unos... o sea cuando yo tenía unos seis siete años comencé a jugar en los Llanos/ que decíamos Llanos porque eran nada de cerramiento/ era un llano / que era una sola/ todo este Calderón// tonces [entonces] así poco a poco fuimos criando/ nos metíamos a la chagra que se decía el sembrío/ pues la chagra// nosotros le damos desde chiquitos a mis abuelitos/ a mis papas/ todo nosotros le ayudábamos a sembrar/ a... a...// primerito se hacía uhm...a... a ras/ de ahí se sembraba/ de ahí se criaba el maíz/ se desherbaba se paloniaba/ si había ya un ganado en la yunta/ se le achicaba al maíz/ o sea se le ponía más mejora que críe más alto // y... así pues crie- criaron unos diez/ quince años ya me di cuenta más // tons [entonces] haber sido mi abuelito/ qué [que él] sembraba unos señores/ que ellos vivían

en Quito// en esos tiempos era Quito eh... más o menos desde la Marín hasta... la Colón/ era / Quito// y de la Marín hasta más o menos la Veinticuatro por el Panecillo/ era Quito/ lo que me acuerdo// y era TOODOO/ todo era pura teja/ y es hasta ahora/ por eso es declara- declarado patrimonio cultural de la humanidad// entonces Calderón yo le diré que más antes/ yo ya me di cuenta más más más/ vivíamos en unas casitas de... de adobe/ hecho con palos/ con carrizos/ la puertita era hecho de... de carrizo/ así solo se cerraba// ahora ya hay puertas de mil maravillas más antes se cerraba se amarraba con unos watitos/ unos chilpes que decíamos de los cabuyos y así nos íbamos //

E1: ¿qué es el ca- qué es el carrizo?

I1: el carrizo es eso que... que hacen las canastas//

E1: ¡aah! ya ya ya //

I1: ese es el carrizo// tonces [entonces] el carrizo le amarraban/ y le hacían así/ como tejer/ y de ahí la pegaban las las ¿cómo se llama ...? / el chocoto // la pegaban a los dos lados y se hacía pared//

E1: ¿y el chocoto qué es?

I1: la tierra negra//

E1: aah...

I1: es la cangahua que hay aquí//

E1: ¿cómo lodo?

I1: sí / es lodo/ la tierra negra// y ese chocoto le mezclaban con poco de ceniza y la uxa que decimos es que da en los páramos// esas pajas//

E1: ah... ya ya

I1: esas pajas le cogían/ le hacían pedacitos/ le ponían ahí pared/ es para que se aguante/ sea [o sea] que se cruce como hilos// tons [entonces] entonces le pisaban y le mezclaban con eso y le ponían en las paredes// y los cerramientos/ los que mal tenían plata / hacían de tapial// cogían la misma tierra de los lados / o sea y... y ponían unos unos cajones/ así de unos dos metros por un metro veinte de alto// le daban con unos mazos/ pero grandes así... y... botaban agua // y... golpeaban y seguía saliendo/ y le desarmaban

quedaba una... una pared// eso se llamaba tapial/ y con eso hacían cerramientos// y encima le ponían unas tejititas// no sé si haiga [haya] visto alguna vez/ aquí no hay mucho ya/ pero allá en Perú un vídeo verale de de... por allá por... que viven...

E1: sí/ he visto sí he visto

I1: que vive en el desierto y le hacen esa pared// así era

E1: claro claro

I1: y tenía unas tejititas así o uñas o una cosa para que no dañe el agua//

E1: ya ya / sí he visto sí he visto

I1: y la pared se conserva

E1: mmh...

I1: tons [entonces] así hacíamos antes// y hacían chocitas de cáscara de... de... de cabuyo negro// y sabían sacar también sí acordándome más/ el cabuyo blanco// le cortaban //

E1: ¿cabuyo blanco qué es? ¿un árbol?

I1: ¡no! es un cabuyo/ como el cabuyo negro//

E1: es una planta

I1: sí es no... es cabuyo blanco y negro/ es casi parecido//

E1: ah... ya ya...

I1: pues de ahí sabe salir unos pencos largos/ con unas florecitas/

E1: ¡aah...

I1: ya / ese es el cabuyo blanco// tons [entonces] verá/ eso / sabían hacer/ por ejemplo /usted quería vender para hacer sogas// y yo que me acuerdo mi abuelito tenía un... un pa- una tabla más o menos unos dos metros/ y en el medio tenía un fierro [hierrito] salido// tons [entonces] de eso le ponían al cabuyo ahí/ y ponían un palito así/ y le comenzaban a sacar/ a sacar el jugo del cabuyo/ y salía la... salía la... ¿cómo se llama? para hacer sogas//

E1: ah...

I1: y eso también era un buen trabajo/ se sacaban sogas/ se vendían las sogas de ese cabuyo// con esta se sostenían todos// y... y...con eso se ha hecho los costales/ se ha hecho muchas cosas con ese cabuyo blanco// y el cabuyo negro sacaban Chawarmisqui //

E1: aaah... jese era! aah...

I1: cabuyo negro

E1: ah... ya ya ya

I1: y el cabuyo negro vuelta de- una vez yo vi a mi abuelito/ como iba desapareciendo los cabuyos negros/ porque había [ININTELIGIBLE] / y ahora hay pocos aquí/ en este sector// quita el celular// pero de ahí comenzó a desaparecerse ya el cabuyo negro porque iban virando/ construyendo ya casas/ cerramientos/ y yo una vez le vi que mi abuelito fue con una valla/ y le sacó unas dos cositas/ y de ahí le comenzó a hacer un huequito/ y quedó dos días/ y comenzó a grenar [drenar] el juguito de cabuyo//

E1: ah...

I1: y es un gran remedio el Chawarmisqui / que ahora ya casi la mayoría no toman y no conocen

E1: ¿pero para qué sirve el Chawarmisqui?

I1: el Chawarmisqui es una cosa que es para la reoma [reúma] / es alimento para la cabeza/ hasta ahora sí venden/ sí venden... pero ya es muy poco ya / es muy poco// desde ahí le sacaban/ hasta que el... el cabuyito que estaba bien vercito [verdecito] se vuelve seco seco/ porque ya sale todo el juguito/ tonces [entonces] eh... son tradiciones que... / vea esas cosas comer/ era sano pues// más antes no conocíamos arroz/ en esos tiempos arroz no había/ los más millonarios han sabido comer/ nosotros aquí no/ aquí lo que comíamos en Calderón / todos la la los aledaños que era campo / comíamos más alverja/ choclo/ fréjol/ coladita de maíz/ colada de choclo / moliendo a mano//

E1: ah...

I1: se... se... el maíz ya bueno/ yo ya hablo de eso de... tierno/ pero de ahí se sacaba el morocho/ el maíz blanco/ el maíz negro/ el maíz amarillo/ se vendía pal [para el] mote / el maíz blanco pal [para el] mote/ el morocho/ vuelta se pal.../ ¿cómo es? / el morocho/ pues para tomar// y también se le tostaba / se le molía medio gruesito/ se hacía una rica colada... de morocho con col... con la carne de de res que era más sano // y verá... el maíz negro/ vuelta se cosechabas para hacer colada morada// sí ahí se le ponía mu:chas hierbitas que cogíamos del... del... de los llanos/ o sea de los terrenos/ porque nosotros decíamos llano porque era una sola/ tons [entonces] ahora... ahora en estos tiempos hay que comprar...

E1: claro...

I1: hay esos / pero ya más lejos de aquí// tonses [entonces] eso hacíamos del maíz/ y también el...chulpi tostadito ¡qué rico! es suavito el chulpi//

E1: claro...

I1: el chulpi es un maicito que es diferente al maíz que usted le tuesta es pero... que está comiendo... parece... papas fritas o sea bien suavito// ¿sí le ha de conocer el chulpi usted?

E1: sí/ yo también sí //

I1: eh ha comido con los chochos

E1: sí sí

I1: a ver... el maíz igual sí hay... que produce en algunas partes... suavito/ pero aquí se dañó/ se vuelve duro/ no es...

E1: bueno eso me estaba contando del wasipungo y de ahí nos desviamos un poco [RISAS] //

I1: ah sí / verá el wasipungo/ mi abuelo/ por ejemplo mi abuelito ha sabido sembrar/ ya como cincuenta años// era jovencito/ pues ya se murió a los ochenta años casi//entonces el wasipunguero ha sabido siembra siembra siembra y nunca cobraba/ solo vivía de... sembrando sembrando y dando el maíz a los dueños/ a los dueños del terreno// tonces [entonces] a través del tiempo han sabido darle eso/ más antes/ como liquidación/ o sea

el desahucio que le decían en ese tiempo// tons [entonces] como liquidación le le daban de acuerdo a los señores que eran buenos/ algunos venían decían “a ver” / pongamos mi abuelito se llamaba Francisco/ “Francisco te toca esto” / ya daban bastante pues// mi abuelito tuvo que coger abogado que no querían dar/ y pero aun así sí ganó y nos dio un... le le dieron buen pedacito/ tonces ahí vivi-vivimos casi todos//

E1: ¿pero ese terreno no era de él/ nunca fue de él?

I1: no/ nunca fue de él

E1: ah...

I1: era de unos señores de Quito/ igual murieron/ los hijos se quedaron con eso// y la escritura era de ellos// entonces no... no en ese tiempo los abogados también sabían que era wasipungo/ entonces ayudaban a las personas para que... para seguir el juicio// entonces como vivía él años años años sembrando/ cuidando todo eso entonces nunca cobraba/ entonces ha sido... que han sabido dar... el... a los wasipungueros como desahucio /como liquidación// entonces de eso han sido wasipungueros/ que ahora ya no hay// ahora wasipungueros ya no hay //

E1: ¿y... usted tenía/ o sea usted tenía el conocimiento de qué era esto del wasipungo o...? ¿cómo se enteró de esto? //

I1: yo me enteré es cuando eh... mi mamá también igual fue wasipunguera... en ese tiempo//

E1: mmh...

I1: mi mamá había cogido un terreno así mismo grande de un señor de Quito/ tonces [entonces] preguntando nosotros ya más más conscientes le decíamos / “mamita ¿y cómo así usted siembra y no coge solito los los granos/ o sea los- el ma- el maíz/ todo lo que daba ahí?” y mamá nos decía [decía] “verán/ no es el terreno de nosotros, ese terreno es del señor XXX/ ellos son los dueños”/ tonces [entonces] ellos no han sabido tener terrenos en cantidad ps [pues] // tonces [entonces] mi mamá así tonces [entonces] dijo “verá / a nosotros no nos paga / si no nosotros sembramos y nosotros [nosotros] vivimos cuidando todo/ tonces [entonces] nosotros sembramos y nos repartimos iguales// tonces [entonces] ellos no nos pagan/ pero se llevan la mitad y nosotros nos

quedamos la mitad”// tonces [entonces] así yo ya fui descubriendo / y hasta que así ya por ahí los vecinos/ como los dueños ya querían mandar sacando/ tonces [entonces] ya... los juicios/ para... para reclamar por los terrenos / sí porque el que manda tiene que reconocer algoito pues

E1: mmh

I1: tonces [entonces] cuando eran buenos decían “toma / esto te pertenece” / o “toma en plata” / pero más valía escoger en terreno que en plata//

E1: claro... obviamente //

I1: para vea el futuro/ vea cómo vale ahora los terrenos// entonces eso es los wasipungueros// usted... usted por ejemplo que ahora si en esos tiempos viviera/ usted cogiera un terrenaaazo/ y usted siembra/ siembra siembra y gasta usted en... trabajo pues/ pero ellos no le pagan/ sino usted vive// tonces [entonces] ellos con el tiempo... va pasando los años y usted le va a reclamar//

E1: claro...

I1: entonces de eso es que ellos daban// ahora no ve... antes de nada saben... ya... saben tienen uno año dos años y afuera

E1: claro...

I1: es para no dar la liquidación// y ahora en las empresas son así//

E1: claro...

I1: en las empresas no ve usted / trabaja/ si usted trabaja y solo va a entrar a ganar ya está // la liquidación están pagando ahora// tonces [entonces] llega un tiempo que o... que por un... usted cometa un error/ afuera// más antes no era así pues// más antes usted faltaba un día/ dos días/ decía “vea / mi papá mi mamá pasó algo/ o se murió alguien/ decía “bueno no importa... eh... lo siento pero venga a trabajar/ su trabajo es aquí”// n trabajando// para ellos les valía ps [pues] / el trabajito nunca decían// “ahora bueno ¿faltó un día? mañana es... para mañana)es un memo)” y afuera // tonces [entonces] más antes no era así pues//

E1: ¿Y usted ha...dice que usted/ les daban: les daban la mitad a: a los dueños y la mitad se cogían los wasipungueros?

I1: E:so //

E1: ¿Y cómo: cómo cómo pasaba esto? ¿Ellos venían a retirar... la siembra...?

I1: verá / nosotros invitábamos a los a los dueños/ ya cuand-cuando yo ya ya era joven pues/ porque yo desde chiquito aprendí a arar/ aprendí a sembrar/ aprendí a desherbar/ paloniar/ ¿usted no sabe de eso no?

E1:mmh

I1: arar es con la yunta/

E1: arar sí //

I1: desherbar con el azadón/ desherbar es quitar las primeras hierbitas del maíz/ paloniar es ya para... que el maíz no se caiga//

E1: mmh...

I1: y vuelta y si no paloniabamos pasábamos / pasábamos el ganado haciendo con el arado/ poniéndole la tierra así a los maíz/ y sembraba y no caía / así venía un viento o lo que sea/ y el maíz desarrollaba bien// entonces... ahí yo comencé a descubrir esto de que de los wasipungueros tenían que partirse la mitad y mitad/ o sea miti miti/ porque no pagaban// entonces para nosotros repartir eso/ tons les invitábamos a los dueños que vengan a la cosecha/ entons ellos venían toda la familia/ y si este me olvidaba// en la cosecha tenía que hacer mi mamá o mis abuelitos/ tenían que hacer chicha/ tenían que hacer mote/ tenían que hacer buena comida para ellos/ para que vayan comiendo// y venían a vez hasta veinte/ y hacía una ollota para ellos/y para nosotros que era una coladita/ una coladita de: con col/ con mantequita de: de ganado que era más antes sano de comer pues//

E1: ¿y ellos le ayudaban a la cosecha?

I1: noo... ellos venían a estar como vigilando//

E1: ay/ señor...

I1: a que “¿dónde está el maíz? ¿cuántos son?”

E1: qué violencia...

I1: y no nos querían dar la ración / siquiera no ganábamos// sino era por ejemplo/ si pasábamos to:do el día / era... de acuerdo que el dueño diga “ a ver en este canastito”/ por ejemplo había un canastito ahí / canastito hay// o un costal que era más o menos ahí// usted sabe cómo son los costalitos antiguos / no conoce / que era de tejer/ y se amarraban/

E1: mmh...

I1: eran unos [palabra poco audible]/ eran saquillos decían// entonces decía a ver el más buen dueño decía “en ese saquillo delen a todos porque se han sacado el aire”/ y nos daban ahí/ otra vuelta aquí detrás con canastitos así/ y nosotros andábamos así/ to:do Calderón ayudando a coger// y ahí vuelta las mujeres venían con cucayos/ venían con frejol/ venían con choclo frito/ con: venían con choclos cocinados/ con ochoco:ta/ la comida la comida tradicional de aquí de Calderón pues/ que la ochocota no sé si haiga visto o probado//

E1: ya me hablaron por ahí

I1: ya no ve / la ochocota es una comida rica pues/

E1: ah...

I1: la ochocota vea eso que lleva papas/ lleva fréjol/ melloco/ lleva ha-habas/ creo que ya dije/ y la y la carnicita de res// la alverja/ todo eso// y: y al maicito se le tostaba en el tiesto// no con manteca/ sino en el tiesto/ solo al calor del tiesto se volvía... se tostaba el maicito// y... y se molía// en ese tiempo no había molino/ a mano tenías que moler bien finito//

E1: ¡ah! ¿y cómo molían a mano?

I: bien no tornando así de repente / mi abuelito/ yo/ mis hermanos / así/ lo molíamos/ y le sacábamos pero (niutito) los molinos de mano/ y esa esa harinita le mezclábamos en eso en una batea/ y le mezclaba mezclaba/ no tan espeso/ ni tan / normalito/ comíamos con ajicito y rico/ y esa comida ya no hay/ la comida la mayoría ya...

E1: claro...

I1: pues todo eso entonces... ellos venían los dueños/ a vigilarnos/ a que cosechemos según lo que salga/ vuelta sabían llevarse/ bien nos hacían desgranar para llevar ya para vender/ {SE OYE UNA VOZ AL FONDO} y: y: los restos los atajábamos/ y así pasábamos// a él les daban la chicha y el trago//

E1: mmh...

I1: y nosotros igual pasábamos con la chicha y con lo que comíamos más natural pues/ pero no había arroz/ eso es/ no había arroz/ no había arroz no había nada eso// tons [entonces] pero nosotros pasábamos feliz/ porque nosotros teníamos donde jugar/ donde comer// usted caminaba y había capulí/ usted caminaba y había higos/ así de todo arbolito había/ había los chimbaitos/ que: había unos arbolitos en la zanja/ que hay unas pepitas amarillas redulces//

E1: ¿chimbaitos dijo?

I1: chimbaitos

E1: aaah...

I1: esos chimbaitos ya no hay pues// y también había el (asubís) / bueno hasta ahora/ el azubís se vende/ vende// pero nosotros aquí comíamos lo que daba pues// cogíamos y chupábamos y de ahí vivíamos sanos/ no había gripe/ no había este... colesterol/ y el estrés nada y ahora en este tiempo [risas] ya hay todo eso/ y la gente no moría ni de cáncer ni de nada pues// ahora la gente/ [ININTELIGIBLE] tradición cáncer/ cáncer al hígado/ al riñón/ de todo pues// más antes no había ni la próstata para los hombres// ahora... ahora es todo/ bien grave es ahora ya en estos tiempos// pues las cosas que estamos comiendo/ puro químico//

E1: claro...

I1: entonces eso le puedo decir de que... más antes se vivió eso/ los wasipungueros que: que cogían los terrenos de lo que daban los señores/ porque no cobrábamos //

E1: sí

I1: eh también Calderón/ había los guaguas de mazapán/ ahora aquí ya no hay/ se desapareció/ porque vinieron muchas personas ya// eh ya... ¿cómo le diré pues? / mucha juventud ya moderna/ que le comenzó a dañar el cu- comenzaron a hacer con moldes/ más antes hacían todo a la mano / hacían rositas a la mano/ los wawitos a la mano/ los caballos a la mano//

(E1: mmh...)

I1: entonces/ veá eso ya se ha perdido aquí// más antes vea las fiestas Christi corpus [corpus christi]/ puta había yumbos/ había chamizas/ bailaban/ había la banda del pueblo/ que llegaba a Calderón cinco de la mañana/ era el albazo/ hacer levantar a los priostes y al cura pues/ en pie de la iglesia debían estar en la puerta bailando/ bien los yumbos de mañanita

E1: mmh..

I1: cinco de la mañana ya bailando// voladores/ los... las chiguaguas que es los juegos pirotécnicos// era tradición pues/ más antes que yo comencé a ver las fiestas era bien lindo/ ahora está desapareciendo todo//

E1: cla:ro...

I1: pero: oigo decir por Cotocollao están recuperando a los yumbos/ que era lindo eso de verles a los yumbos bailar// con la ropa auténtica que es pues de los más antes// tons [entonces] todo eso era Calderón había unos disfrazados de todo... de todo pues en las fiestas de Calderón/ todo eso ha desaparecido// eh la... más antes / que me acuerdo/ hace unos quince años atrás/ era lindo/ ahora ya no...

E1: ahora ya no //

I1: ahora de a poco/ ya no//

E1: ya no hay//

I1: más antes habían orquestas en cada barrio / orquestas/ ahora hay discomóvil y a unito eso también por la falta de [risas]

E1: ya/ qué bestia// muchísimas gracias por... por contarnos todo esto

I1: sí/ bueno/ quizás le haiga valido contarles/ medio saltar lo que sea//

E1: no no no no

I1: pero lo que me acuerde

E1: nos ha servido mucho mucho/ muchas gracias

I1: bueno/ de todas maneras/ gracias igual